

lomenclature	2
Caractéristiques techniques	2
Instructions de sécurité	3
Instructions d'utilisation	
Utilisation	7
Entretien et maintenance	8
Garantie	9

· Nomenclature

VIII – Déclaration de conformité CE.

- Bande de ponçage
- 2. Carter de protection (disque) 3. Disque de ponçage
- 4. Bouton de réglage d'angle du guide parallèle
- Guide parallèle 6. Table de ponçage
- 7. Bouton de réglage d'angle de la table de ponçage
- 8. Vis de blocage de la table de ponçage (disque et bande)
- 9. Buse d'extraction des poussières (disque) 10. Interrupteur marche/arrêt
- 11. Bouton de réglage d'alignement de la bande de ponçage 12. Levier de blocage de la bande de ponçage
- 13. Vis de maintien des carters de protection de la bande de ponçage
- 14. Carter de protection (bande) 15. Vis de blocage de bande de ponçage
- 16. Buse d'extraction des poussières (bande)

- Caracteristiques techniques

Allmentation	230V~50Hz
Vitesse du disque	2360min
Puissance	500W
Vitesse de la bande	7.3m/s
Classe d'isolation	
Dimensions de bande de ponçage	100 x 914mm
Diamètre de disque de ponçage	152mn
Dimensions de la table	
Référence – bande de ponçage	
Référence – disque de ponçage	22S1400
Poids	22k

NIVEAUX DE BRUIT

Niveau de pression acoustique : LpA = 72dB(A) Incertitude K=3dB Niveau de puissance acoustique : LwA = 85dB(A) Incertitude K=3dB

- Les mesures adéquates doivent être prises pour protéger l'utilisateur en se basant sur une estimation du degré d'exposition en usage normal de l'outil (en prenant en compte toutes les étapes du cycle d'utilisation: mise à l'arrêt, fonctionnement à vide, temps de travail réel avec l'outil) - Mise en garde : porter toujours une protection auditive.

III - Instructions de sécurité

individuelle, portant le marquage

l'usage d'équipements de protection

de sécurité

bords tranchants

que d'utiliser sa main.

12 Maintenir la pièce à usiner

13 Ne pas présumer de ses forces

14 Entretenir les outils avec soin

Lors de toute utilisation de votre machine

individuelle est obligatoire : gants, casque de

protection auditive, lunette de protection oculaire

masque de protection respiratoire, chaussures

et d'évacuation des poussières, s'assurer que

ceux-ci sont raccordés et correctement utilisés

Ne jamais tirer sur le câble pour le retirer de la

prise de courant. Maintenir le câble éloigné des

sources de chaleur, des parties grasses et des

Utiliser si possible des serre-joints ou un étau

pour maintenir la pièce à usiner. C'est plus sûr

Toujours garder une position stable et un bon

Maintenir les outils de coupe aiguisés et propres

pour un rendement efficace et une utilisation

Suivre les instructions pour la lubrification et le

Vérifier périodiquement le câble d'alimentation

et, sil est endommagé, le faire remplacer par un

Vérifier périodiquement les rallonges du câble

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant un entretie

et pour changer les accessoires tels que lames

forets et couteaux, déconnecter les outils du

Prendre l'habitude de vérifier que les clés de

17 Eviter les démarrages intempestifs

S'assurer que l'interrupteur est en position

18 Utiliser des rallonges pour l'extérieur

arrêt avant de brancher la prise de courant.

Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, n'utiliser

que des rallonges prévues et marquées pour

réglage sont retirées de l'outil avant de mettre

d'alimentation et les remplacer si elles sont

Maintenir les poignées sèches, propres et

15 Déconnecter les outils

16 Retirer les clés de réglage

11 Ne pas endommager le câble d'alimentation

MISE EN GARDE! Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure des personnes lors de l'utilisation des outils électriques il est recommandé de toujours respecter les précautions de sécurité de base, y compris la précaution suivante.

Lire toutes les instructions avant d'essayer de mettre 10 individuelle, portant le marquage Si des dispositifs sont prévus pour le

1 Garder l'aire de travail propre Des aires de travail et des établis encombrés attirent des blessures

2 Faire attention à l'environnement de l'aire de travail

Ne pas exposer les outils à la pluie. Ne pas utiliser les outils dans des endroits

humides. Garder l'aire de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides

3 Se protéger contre les chocs électriques Eviter le contact du corps avec des surfaces reliées à la terre (ex : tuyaux, radiateur,

4 Maintenir éloignées les autres personnes Ne pas laisser des personnes non concernées par le travail, spécialement les enfants, toucher les outils, le câble d'alimentation ou la rallonge,

et les garder éloignées de l'aire de travail. 5 Ranger les outils lorsqu'ils ne sont pas utilisés Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, il est recommandé

de ranger les outils dans des locaux secs et fermés, hors de portée des enfants. 6 Ne pas forcer l'outil

L'outil aura un meilleur rendement et sera plus sûr aux régimes pour lesquels il est prévu 7 Utiliser le bon outil Ne pas forcer les petits outils à faire des travaux

normalement réalisés avec des gros outils. Ne pas utiliser des outils pour des travaux non prévus ; par exemple, ne pas utiliser des scies circulaires pour couper des rondins ou des

8 S'habiller correctement Ne pas porter des vêtements amples ou des bijoux volumineux, ils peuvent être happés par des parties en mouvement.

Des chaussures antidérapantes sont recommandées pour des travaux extérieurs. Porter un bonnet de protection pour mainteni les cheveux longs.

9 Utiliser des équipements de protection

19 Rester vigilant Surveiller ce que l'on fait, faire preuve de bon sens et ne pas travailler quand on est fatigué.

marche sans surveillance. 20 Vérifier les pièces endommagées Avant de réutiliser l'outil, il est recommandé de dès que vous n'utilisez plus l'appareil. le vérifier soigneusement pour déterminer s'il N'approchez pas les mains des pièces mobile peut fonctionner correctement et remplir sa Ne forcez pas sur la pièce à poncer. Un

Vérifier l'alignement des pièces en mouvement, la fixation des pièces en mouvement, la rupture conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de l'outil.

Sauf indications contraires dans les instructions il est recommandé de faire réparer correctement ou remplacer, par un service agréé, un protecteu ou toute autre pièce endommagée.

Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un service agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne commande plus ni

21 Mise en garde L'utilisation de tout accessoire, autre que ceux recommandés dans les instructions peut présenter un risque de blessures des

22 Faire réparer l'outil par du personnel qualifié Le présent outil électrique est conforme aux règles de sécurité appropriées. Il convient que

par du personnel qualifié, en utilisant des pièces détachées d'origine autrement il peut en résulter un danger considérable pour l'utilisateur

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR COMBINÉ PONCEUR

Cette machine doit être raccordée à une installation conforme aux règles de l'art (NFC 15 -100) et disposant des protections nécessaires En cas de doute consulter un électricien qualifié. La machine doit être connectée à un socle de courant équipé d'une liaison à la terre. Le réseau d'alimentation doit être équipé d'ur fusible de protection de 16A. Cette machine doit être utilisée dans la limite

des conditions ambiantes (entre 15°C et 30°C Ne pas usiner des pièces ayant des dimensions supérieures à 1 m² (1m x 1m) L'utilisation de cet appareil peut générer des projections d'objets. Portez toujours des lunettes

Veillez à ce qu'il n'y ait aucun obstacle autour des pièces mobiles.

Ne pas brancher la ponceuse que si l'interrupteur est sur la position 0. Après avoir mis la ponceuse en marche laissez-la prendre sa pleine vitesse

Débranchez l'appareil dès que vous quittez la

avant de commencer à travaille

pièce de travail. Ne laissez pas l'appareil en

Conserver le carter de protection sur les abrasif

ralentissement ou un calage fera surchauffer le

Soutenez toujours la pièce à usiner de manière

La taille des pièces à usiner ne doit pas dépasse

couvert et sec. La température ambiante doit

Un tuyau de récupération des poussières peut

être branché sur le port d'évacuation sur le côt

Ne pas utiliser l'appareil si une quelconque partie

soutenez la pièce au niveau de la table avec une

l'appareil sur certains matériaux. Ces poussière

peuvent nuire gravement à la santé de l'utilisateur

ou des personnes aux alentours. Portez touiour

un masque de protection quand vous travaillez

et éloignez les spectateurs de l'aire de travail!!!

Utiliser uniquement des disques recommandés

par le fabricant ayant une vitesse indiquée égale

ou supérieure à la vitesse indiquée sur la plaque

Ne pas utiliser des disques endommagés.

de l'outil est endommagée (abrasif, câble

Lorsque vous travaillez de grandes pièces,

de l'appareil. Il est recommandé d'utiliser un

adéquate, conservez le contrôle de la pièce.

La machine doit être utilisée dans un lieu

d'humidité doit être inférieur à 60%.

tout bourrage.

SYMBOLES Les symboles représentés sur le produit ont une signification importante pour l'utilisation en toute sécurité

adaptés: Lunettes de protection, casque anti-bruit et masque anti-poussière

Conformité aux normes de sécurité appro

MISE EN GARDE – Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions. Les produits électriques ne doivent pas

être mis au rebut avec les déchets mér agers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressezvous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

IV - Instructions d'utilisation

Vous avez ouvert le carton et trouvé cette notice jointe à la machine. Conservez l'emballage pour le rondelles. Le système de rangement et la notice pour y faire référence ultérieurement. Cette machine est livrée montée à l'exception des

carters de protection et des bandes et disques

Retirer la fiche de prise de courant avant d'effectuer toute opération d'installation, de réglage et de maintenance. La machine doit être placée sur une surface de travail solide.

MONTAGE POLIR MONTER LE CARTER DE PROTECTION DU

DISQUE DE PONÇAGE Installer le carter de protection a la base du disque de ponçage et le fixer à l'aide des rondelles et vis

POUR INSTALLER OU REMPLACER LA BANDE DE PONCAGE

Retirer les carters de protection en plastique et en métal de la bande ponçage en dévissant les vis de blocage des carters de Eteindre et débrancher la

ponceuse. Mettre la bande ponçage en position verticale. Lever le levier de blocage de la bande et retirer la bande à remplac en la faisant glisser hors de son logement. Vérifier que la bande de remplacement est

en bon état et que les bords ne sont pas effilochés. Introduire la nouvelle bande en prenant garde que les flèches situées à l'intérieur la bande soient dans la mêm direction que celle située sur le côté de la ponceuse.

Abaisser le levier de blocage de la bande pour fixer la bande. **POUR INSTALLER ET** REMPLACER LE DISQUE DE



en dévissant les vis et

fixation du disque de poncage est un scratch. Veuillez remplacer le disque de ponçage endommage o

use par un disque identique Fixer le disque et repositionner le carter de protection a l'aide des vi et rondelles fournies.

POUR INSTALLER LA TABLE

DE PONCAGE

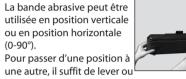
La table de ponçage peut être utilisée soit pour le ponçage avec la bande abrasive soit avec le disque abrasif. Insérer la tige de la table dans les trous situés soit sous le disque de ponçage soit sous la bande poncage. Serrer la vis de blocage de la table. Lors de l'utilisation de la table de ponçage, la bande abrasive doit être en position verticale. L'angle de la table utilisée avec le disque abrasif peut être réglé a l'aide de la règle graduée située sous la table (0-45°). Ajuster l'angle désiré et serrer le bouton de blocage de l'angle de la table.

INSTALLER LE GUIDE PARALLÈLE

Insérer le guide parallèle dans la table de ponçage Utiliser les boutons de réglage pour ajuster l'angle de ponçage du guide parallèle. S'assurer que le guide parallèle est fermement fixé a la table et que l'angle de ponçage est correctement ajusté.

POSITION DE LA BANDE DE 6 **PONCAGE**

La bande abrasive peut être utilisée en position verticale ou en position horizontale (0-90°).



une autre, il suffit de lever ou └─ baisser la bande abrasive. Pour maintenir la bande abrasive dans la position souhaitée, il suffit de serrer la vis de blocage située sur le côté de l'appareil a l'aide de la clé Allen fournie.

V - Utilisation

MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL

Vous pouvez utiliser la machine après déballage, lecture de la notice et vérification du bon montage de la machine. Installez la machine sur une surface plane et propre. La mise en route s'effectue en pressant sur l'interrupteur "I", L'arrêt de la machine se fait en appuyant sur

l'interrupteur "O". Faites tourner à vide 30 secondes, arrêtez la machine immédiatement s'il y a une vibration importante ou si d'autres défauts sont détectés. Toujours fixer la ponceuse a l'établit à l'aide de vis et rondelles.

UTILISATION

Lorsque toutes les précautions ont été prises et les opérations précédentes ont été effectuées, vous pouvez commencer à travailler. Démarrez toujours la ponceuse avant de mettre en contact la pièce à poncer et ne pas arrêter la machine avant d'avoir dégagé la pièce des

Fixez toujours la pièce à poncer. Utilisez le grain adapté au matériau et à la finition S'assurer que la machine est installée sur une

surface plane et stable Si des parties sont inaccessibles à la machine, les faire à la main. L'effort sur la machine ne doit pas être tel que la vitesse soit réduite de plus de 25% pendant des

périodes importantes. En cas de surcharge passagère, faites tourner la machine à vide pendant 3 à 5 minutes afin de refroidir le moteur. Utilisez votre bon sens, revoyez les règles de sécurité, sovez attentif! Nettoyez la surface poncée des grains des

poussières si nécessaire; cela améliore les performances de ponçage. La mise en route après réglages et vérifications s'effectue en mettant l'interrupteur en position "I' L'arrêt se fait en mettant l'interrupteur sur la

Retirer la pièce à usiner de la table avant d'arrêter risque d'empoisonnement. la machine.

ALIGNEMENT DE LA BANDE DE PONCAGE

Brancher la fiche de prise de courant de la ponceuse, mettre en marche la ponceuse en pressant sur l'interrupteur. La bande de ponçage tourne pendant quelques instants. Pendant la rotation de la bande, s'assurer que la

VI - Entretien et maintenance

poncage. Nettoyez à fond tout surplus de

afin d'éviter un danger.

EVACUATION DES Il est nécessaire de raccorder un aspirateur au(x) buse(s) d'extraction des poussières, Insérer l'embout de l'aspirateur dans la buse d'extraction. S'assurer que l'embout de l'aspirateur est

CONSIGNES DE SECURITE

parfaitement maintenu.

Ne iamais utiliser cette ponceuse sur des surfaces humides ou pour des opérations de polissage. Un choc électrique peut survenir si vous ne suivez pas cette recommandation. Toujours porter des lunettes de protection lorsque

bande est parfaitement alignée avec le rouleau

avant de la ponceuse en ajustant le bouton de

réglage de l'alignement. Laisser fonctionner la

ponceuse jusqu'a que l'alignement soit correct.

Laisser tourner la ponceuse pendant 1 minute

avant de commencer tous travaux de ponçage.

masque de protection lorsque vous utilisez cette oujours inspecter la pièce à travailler et retirer tous les clous et vis avant de poncer. Toujours inspecter les murs et plafonds pour s'assurer qu'ils

ne contiennent aucun fil électrique ou tuyau caché. Un détecteur de métaux disponible auprès de votre revendeur habituel doit être utilisé à cet usage. Toujours s'assurer que la pièce à travailler est fermement maintenue et qu'elle ne peut pas

Ne jamais arrêter la ponceuse en appliquant une force sur la semelle. Utilisez uniquement du papier de ponçage en bon

Ne jamais utiliser de papier de ponçage déchiré ou Ne jamais poncer de matériau contenant du magnésium en raison du risque d'incendie. Ne iamais poncer de matériau contenant de l'amiante en raison du risque pour la santé. Ne jamais poncer de peintures contenant du plomb en raison du

Ne iamais manger ou boire dans l'aire de travail de la ponceuse. Ne permettez à personne de pénétrer dans l'aire de travail si cette personne ne porte pas de masque anti-poussières. Autant que possible, fermez l'aire de travail pour faciliter le nettoyage des poussières par la suite.

Cette machine ne nécessite pas de maintenance mécanique particulière, telle que le graissage des d'alimentation et remplacez-les si elles sont roulements. Après utilisation, enlevez la bande de endommagées gravillons et de poussières de la ponceuse en

les ouvertures de ventilation.

faisant tout particulièrement attention à nettoyer débranchée, à l'aide d'un chiffon doux humide et

vente ou des personnes de qualification similaire profondeur, consultez le Service Après Vente.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit de détergent, alcool, essence, etc. être remplacé par le fabricant, son service après En cas de problème ou pour un nettoyage en

Vérifiez périodiquement les rallonges du câble

Le nettoyage des pièces se fait machine un peu de savon doux.

N'immergez jamais la machine et n'employez pas

VII - Garantie

CERTIFICAT DE GARANTIE Le constructeur garantit sa machine pendant 36 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication. En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et

intérêts directs ou indirects Cette garantie ne couvre pas

· une utilisation anormale • un manque d'entretien

· une utilisation à des fins professionnelles

fabrication et le numéro de série de l'appareil

• le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil • tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement

NOTA BENE. Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

• les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé. • les pièces dites d'usure(Piles/accus/batteries, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine. L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé

Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez accordée en choisissant notre marque MACALLISTER. Nous sommes persuadés que vous pourrez apprécier dans le temps la qualité de notre produit et que vous en serez entièrement satisfaits Nous vous prions de lire attentivement ce manuel, spécialement conçu pour illustrer l'utilisation correcte de cette machine, dans le respect des normes de sécurité fondamentales.

VIII - Déclaration de conformité ce

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ Á la directive machine et aux réglementations prises pour sa transposition



BP101 - 59175 Templemars Cedex France

Déclare que la machine désigné ci-dessous COMBINÉ PONCEUR 230V~ 50Hz 500W Est conforme aux dispositions de la directive machine (directive 2006/42/CE) et aux

Est également conforme aux dispositons des directives européennes suivantes: • 2006/95/CE - Directive Basse Tension · 2004/108/CE - Directive sur la Compatibilité Electromagnétique

Est Conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EN 61029-1: 2009

réglementations nationales la transposant

EN 55014-1: 2006+A1: 2009 EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008 EN 61000-3-2: 2006 EN 61000-3-3: 2008

Dominique DOLE

Directeur Qualité et Expertise

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre R10W32 et R12W35.

A Templemars le 04-08-10

> BP 101 - 59175 Templemars N°Azur 0 810 104 104 www.castorama.fr

MAC ALLISTER

PONCAGE

Combiné ponceur **500** Watt



Notice Originale Attention: Lire attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi avant d'utiliser

ce produit

MAC 500 CP